



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02251

Серия KG

№ 0187547

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общества с ограниченной ответственностью «Промышленная Безопасность». Аттестат аккредитации № KG 417/КЦА.ОСП.039 от 10 июля 2023 года, выдан Кыргызским Центром Аккредитации при МЭиК КР. Место нахождения и место осуществления деятельности: Кыргызская Республика, город Бишкек, улица Токтогула дом 108, этаж 3, офис 3. Телефон: +996 312 979 800; адрес электронной почты: prombez@bpb.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «ДЕЛОНГИ» ОГРН 1051655024629 ИНН 1646017441

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 127030, Россия, город Москва, улица Сушёвская, дом 27, строение 3.

Телефон: +74957812676; Адрес электронной почты: info@delonghigroup.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «DeLonghi Braun Household GmbH»

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Германия, Carl-Ulrich-Strasse 4, D-63263 Neu-Isenburg, код GLN 8011657000062

Производственные площадки: указаны в приложении № 1 на 1 (одном) листе (бланк серии KG № 0197800).

ПРОДУКЦИЯ Электрические аппараты и приборы бытового назначения для приготовления пищи: грили контактные, товарного знака «Braun», моделей: CG7010, CG7020, CG7040, CG7044, CG9040, CG9043, CG9047, CG9140, CG9160, CG9167, CG5010IGY, CG5033IGY.

Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8516607000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования». Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокола испытаний № 25020118 от 27.02.2025 года, выданного Испытательным центром Общества с ограниченной ответственностью «Центр электротехнических испытаний», аттестат аккредитации № RA.RU.21HC66, Акта анализа состояния производства №27/01/25-12 от 04.02.2025, выданного Органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «Промышленная Безопасность» (аттестат аккредитации № KG 417/КЦА.ОСП.039) эксперт, подписавший акт анализа состояния производства - Уланбек уулу Уранбек, руководства по эксплуатации «MultiGrill 7. CG7010, CG7020, CG7040, CG7044, CG9040, CG9043, CG9047, CG9140, CG9160, CG9167».

Схема сертификации: 1с

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Сведения о стандартах, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента, указаны в приложении № 2 на 1 (одном) листе (бланк серии KG № 0197801). Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69 «Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды». Условия хранения: температура: от +5С до +45С; влажность <80%, срок хранения не ограничен, срок службы 2 года. Действие сертификата соответствия распространяется на серийно выпускаемую продукцию, изготовленную с даты изготовления отобранных образцов (проб) продукции, прошедших исследования (испытания) и измерения: с 01.2024 года. Договор уполномоченного лица № 2018-0065 от 27.03.2018 года.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 10.03.2025г. ПО 09.03.2030г. ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Мадраимов Аскар Тургунбекович
(Ф.И.О.)

Жорокулова Альбина Мамбеталыевна
(Ф.И.О.)



ШАЙКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫ

№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02251

Сериясы KG № 0187547

СЕРТИФИКАЦИЯЛОО БОЮНЧА ОРГАН «Өнөр-жай Коопсуздугу» жоопкерчилиги чектелген коому. 2023-жылдын 10-июль айында КРнын Экономика жана коммерция Министирлигинин алдындагы Кыргыз Аккредиттөө борбору тарабынан берилген № KG 417/КЦА.ОСП.039 аккредиттөө аттестаты. Турган жери жана ишмердик аткаруу жери: Кыргыз Республикасы, Бишкек шаары, Токтогул көчөсү, 108 - үй, 3-кабат, кеңсе 3; Тел: +996 312 979 800; электрондук почтасы: prombez@6pb.ru

БИЛДИРҮЧҮҮ «ДЕЛОНГИ» жоопкерчилиги чектелген коом ОГРН 1051655024629 ИНН 1646017441 Жайгашкан жери жана иш жүргүзүлгөн жердин дарегі: 127030, Россия, Москва шаары, Сушёвская көчөсү, 27 үй, 3 курулуш.

Телефон: +74957812676; Электрондук почтанын дарегі: info@delonghigroup.com

ӨНДҮРҮҮЧҮ «DeLonghi Braun Household GmbH»

Жайгашкан жери жана иш жүргүзүлгөн жердин дарегі: Германия, Carl-Ulrich-Strasse 4, D-63263 Neu-Isenburg, код GLN 8011657000062

Өндүрүш аянттары: жөнүндө маалыматтар 1 (бир) баракта № 1 тиркемесинде (KG № 0197800 сериясындагы бланк) көрсөтүлгөн.

ПРОДУКЦИЯ Тамак-аш даярдоо үчүн электр аппараттары жана тиричилик техникасы: грильдер, «Braun» соода белгиси, моделдери: CG7010, CG7020, CG7040, CG7044, CG9040, CG9043, CG9047, CG9140, CG9160, CG9167, CG5010IGY, CG5033IGY.

Сериялык чыгаруу

ЕАЭБ ТЭИ ТН КОД 8516607000

ТАЛАПТАРГА ЫЛАЙЫК Бажы биримдигинин Техникалык регламенти ББ ТР 004/2011 «Төмөнкү вольттуу жабдуулардын коопсуздугу жөнүндө». Бажы биримдигинин Техникалык регламенти ББ ТР 020/2011 «Техникалык каражаттардын электр магниттик шайкештиги».

СЕРТИФИКАТ ТӨМӨНКҮЛӨРДҮН НЕГИЗИНДЕ БЕРИЛГЕН Сыноо протоколу: № 25020118, 27.02.2025-жылы, «Центр электротехнических испытаний» жоопкерчилиги чектелген коом сыноо борборунун тарабынан берилген (аккредитациялык аттестаты № RA.RU.21HC66). Өндүрүштүн абалын талдоо Актысы № 27/01/25-12, 04.02.2025-жылы «Өнөр жай Коопсуздугу» жоопкерчилиги чектелген коомунун сертификациялоо боюнча органынын (аккредитациялоо аттестатынын уникалдуу номери: № KG 417/КЦА.ОСП.039), өндүрүштүн абалын талдоо Актысына кол койгон эксперт – Уланбек уулу Уранбек, «MultiGrill 7. CG7010, CG7020, CG7040, CG7044, CG9040, CG9043, CG9047, CG9140, CG9160, CG9167» иштетүү боюнча колдонмо. Сертификациянын схемасы: 1с

КОШУМЧА МААЛЫМАТ Ыктыярдуу негизде колдонуунун натыйжасында техникалык регламенттин талаптарын сактоо камсыз кылынган стандарттар жөнүндө маалыматтар 1 (бир) барак № 2 тиркемесинде (KG № 0197801 сериясындагы бланк) көрсөтүлгөн. Сактоо мөөнөтү жөнүндө маалымат ГОСТ 15150-69 «Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды» ылайык. Сактоо шарттары: айлана-чөйрөнүн температурасы +5тен +45га °C чейин жана абанын салыштырмалуу нымдуулугу <80% ашпаган жабык жайларда. Кызмат мөөнөтү - 2 жыл. Шайкештик сертификатынын күчү 01.2024-жылдан баштап изилдөөлөрдөн (сыноолордон) жана өлчөөлөрдөн өткөн, тандалып алынган үлгүлөрдү (пробаларды) даярдоо күнүнөн тартып даярдалган, сериялык түрдө чыгарылган продукцияларга жайылтылат. Ыйгарым укуктуу келишим №2018-0065, 27.03.2018-жылынан.

ЖАРАКТУУЛУК МӨӨНӨТҮ 10.03.2025-ж. баштап 09.03.2030-ж. ЧЕЙИН

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)

(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))



Мадраимов Аскар Тургунбекович
(Аты-жөнү)

Жорокулова Альбина Мамбеталыевна
(Аты-жөнү)



**ПРИЛОЖЕНИЕ
К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ
№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02251**



Серия KG **№ 0197800**

Перечень производственных площадок по изготовлению продукции, на которую распространяется действие сертификата о соответствии

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
PT. STAR COMGISTIC INDONESIA, Jl. Panas Bumi Kp. Angkrong RT/RW	Индонезия, 43/18 Desa Sundawenang Kecamatan Parungkuda Kabupaten Sukabumi Jawa Barat, ГЛОНАСС: 6.854123°, 106.758854°
Tsann Kuen (Zhangzhou) Enterprise Co., Ltd.	Китай, TSANN KUEN INDUSTRIAL PARK, TAIWANESE INVESTMENT ZONE ZHANG ZHOU, 363107 Fujian, код GLN 6953375800017
NINGBO KAIBO GROUP CO. LTD	Китай, THE NORTHERN IND.PARK OF ZHOUXIANG 315324 CIXI, NINGBO, ZHEJIANG PROVINCE, код GLN 6926261700012
De Longhi Appliances Srl	Италия, Via Seitz 47, 31100 Treviso, код GLN 8011657000017

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Мадраимов Аскар Тургунбекович
(Ф.И.О.)

Жорбекулова Альбина Мамбеталыевна
(Ф.И.О.)



ТИРКЕМЕ

№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02251
ШАКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫНА
Сериясы KG № 0197800

Шайкештик жөнүндө сертификаттын күчү жайылтылган продукцияны даярдоо боюнча өндүрүштүк аянттардын тизмеси

Даярдоочу ишкананын толук аталышы	Дареги (жайгашкан жери)
PT. STAR COMGISTIC INDONESIA, Jl. Panas Bumi Kp. Angkrong RT/RW	Индонезия, 43/18 Desa Sundawenang Kecamatan Parungkuda Kabupaten Sukabumi Jawa Barat, ГЛОНАСС: 6.854123°, 106.758854°
Tsann Kuen (Zhangzhou) Enterprise Co., Ltd.	Китай, TSANN KUEN INDUSTRIAL PARK, TAIWANESE INVESTMENT ZONE ZHANG ZHOU, 363107 Fujian, код GLN 6953375800017
NINGBO KAIBO GROUP CO. LTD	Китай, THE NORTHERN IND.PARK OF ZHOUXIANG 315324 CIXI, NINGBO, ZHEJIANG PROVINCE, код GLN 6926261700012
De Longhi Appliances Srl	Италия, Via Seitz 47, 31100 Treviso, код GLN 8011657000017

Сертификациялоо боюнча органдын жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))



(колу) Мадраимов Аскар Тургунбекович (Аты-жөнү)

(колу) Жорокулова Альбина Мамбеталыевна (Аты-жөнү)



**ПРИЛОЖЕНИЕ
К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ
№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02251**



Серия KG **№ 0197801**

Обозначение и наименование стандарта (стандартов), в результате применения, которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов), а также сведения об иных стандартах и документах (в случае их применения)

Обозначение стандарта (стандартов)	Наименование стандарта (стандартов)
ГОСТ IEC 60335-1-2015	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
ГОСТ IEC 60335-2-9-2013	«Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2.9. Частные требования к грилям, тостерам и аналогичным переносным приборам для приготовления пищи»
ГОСТ EN 62233-2013 (раздел 6)	«Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека»
ГОСТ IEC 61000-3-2-2017 (разделы 5 и 7)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонического тока (оборудование с потребляемым током не более 16 А в одной фазе)»
ГОСТ IEC 61000-3-3-2015 (разделы 4 и 6)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий»
ГОСТ CISPR 14-1-2015 (раздел 4)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 1. Электромагнитная эмиссия»
ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015) (разделы 4 и 5, подраздел 7.2)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции»

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Мадраимов Аскар Тургунбекович
(Ф.И.О.)

Жоржулова Альбина Мамбеталыевна
(Ф.И.О.)



ТИРКЕМЕ

№ ЕАЭС KG417/039.DE.02.02251
 ШАКЕШТИК СЕРТИФИКАТЫНА
 Сериясы KG № 0197801

Техникалык регламенттин (техникалык регламенттердин) талаптарын ыктыярдуу негизде колдонулуучу стандарттын (стандардын) белгилениши жана аталышы, ошондой эле башка стандарттар жана документтер (алар колдонулган учурда) жөнүндө маалыматтар башка стандарттар жана документтер (алар колдонулган учурда)

Стандарттын (стандарттардын) белгиси	Стандарттын (стандарттардын) аталышы
ГОСТ IEC 60335-1-2015	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
ГОСТ IEC 60335-2-9-2013	«Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2.9. Частные требования к грилям, тостерам и аналогичным переносным приборам для приготовления пищи»
ГОСТ EN 62233-2013 (раздел 6)	«Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека»
ГОСТ IEC 61000-3-2-2017 (разделы 5 и 7)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-2. Нормы. Нормы эмиссии гармонического тока (оборудование с потребляемым током не более 16 А в одной фазе)»
ГОСТ IEC 61000-3-3-2015 (разделы 4 и 6)	«Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 3-3. Нормы. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в общественных низковольтных системах электроснабжения для оборудования с номинальным током не более 16 А (в одной фазе), подключаемого к сети электропитания без особых условий»
ГОСТ CISPR 14-1-2015 (раздел 4)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 1. Электромагнитная эмиссия»
ГОСТ CISPR 14-2-2016 (CISPR 14-2:2015) (разделы 4 и 5, подраздел 7.2)	«Электромагнитная совместимость. Требования для бытовых приборов, электрических инструментов и аналогичных аппаратов. Часть 2. Помехоустойчивость. Стандарт для группы однородной продукции»

Сертификациялоо боюнча органдын
жетекчиси (ыйгарым укуктуу адам)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперттер (эксперттер-аудиторлор))



Мадраимов Аскар Тургунбекович
(Аты-жөнү)

Жерокулова Альбина Мамбеталыевна
(Аты-жөнү)